



### § 1 ZAKRES PROMOCJI

1. Promocja „Nowy Business Everywhere na próbę”, zwana dalej „Promocją”, jest ofertą spółki pod firmą „Polska Telefonia Komórkowa – Centertel” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, zwanej dalej „Operatorem”, skierowaną wyłącznie do przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807ze zm.) lub innych podmiotów nie będących konsumentami posiadających numer REGON, zwanych dalej „Abonentami”, dotycząca dostępu do sieci Internet świadczonej w sieci Orange w planie taryfowym Nowy Business Everywhere na próbę, zwanym dalej „Planem Taryfowym”, związaną z zawarciem z Operatorem umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych, zwanej dalej „Umową”.
2. W ramach Promocji Operator oferuje kompleksowe rozwiązanie mobilne dostępu do Internetu w technologii GPRS, EDGE, 3G (UMTS), HSPA, HSPA+ DC, CDMA lub WLAN.

### § 2 PRZEDMIOT PROMOCJI

#### Rabat na miesięczną opłatę abonamentową

1. W ramach Promocji Abonent otrzymuje 100% rabatu na miesięczną opłatę abonamentową za Plan Taryfowy za pierwszy niepełny okres rozliczeniowy oraz pierwszy pełny okres rozliczeniowy następujący bezpośrednio po dniu aktywacji numeru z możliwością rozwiązania Umowy w czasie pierwszych 14 dni od dnia jej podpisania bez ponoszenia kosztów, za wyjątkiem opłaty aktywacyjnej wskazanej w ust. 2 niniejszego paragrafu oraz opłat, o których mowa w § 5 ust. 2.
2. Począwszy od drugiego pełnego okresu rozliczeniowego, następującego po zawarciu Umowy, miesięczna opłata abonamentowa wynosić będzie 32 zł (39,36 zł z VAT) i obowiązywać będzie przez cały okres trwania Umowy, tj. w trakcie trwania Okresu promocyjnego oraz po jego zakończeniu.

#### Opłata aktywacyjna

3. W chwili zawarcia Umowy pobierana jest bezzwrotna opłata aktywacyjna (opłata za włączenie do sieci Orange) w wysokości 50 zł (61,50 zł z VAT) w miejscu podpisania Umowy.

#### Terminale

4. W ramach niniejszej Promocji Abonent zobowiązuje się do zakupu urządzenia służącego do transmisji danych, zwanego dalej „Terminalem”, w cenie promocyjnej, określonej w poniższej tabeli:

Terminal	Nowy Business Everywhere na próbę					
	cena promocyjna w zł przy zawarciu Umowy na 12 miesięcy		cena promocyjna w zł przy zawarciu Umowy na 24 miesiące		cena promocyjna w zł przy zawarciu Umowy na 36 miesięcy	
	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT
ADU 635 WA <sup>1)</sup>	549,00	675,27	299,00	367,77	199,00	244,77
ADU 770 <sup>1)</sup>	449,00	552,27	249,00	306,27	149,00	183,27
ZTE MF192 4GB	129,00	158,67	1,00	1,23	1,00	1,23
ZTE MF636 4GB	199,00	244,77	1,00	1,23	1,00	1,23
Huawei 3131 s-2	49,00	60,27	1,00	1,23	1,00	1,23
Huawei E1752	189,00	232,47	39,00	47,97	19,00	23,37

Huawei E173S-2	119,00	146,37	79,00	97,17	1,00	1,23
----------------	--------	--------	-------	-------	------	------

1) Modem obsługujący technologie CDMA, HSDPA, UMTS, EDGE, GPRS.

5. Wymienione w ust. 4 niniejszego paragrafu Terminale posiadają blokadę karty SIM/R-UIM, która uniemożliwia im współpracę z inną siecią, niż sieć Orange.

#### Szczęśliwe Godziny

6. W ramach Promocji Abonent przez cały Okres promocyjny korzystać będzie z usługi Szczęśliwe Godziny, w ramach której przesyłanie danych w godzinach 00:00-08:00 nie będzie zaliczane do limitu, po którym może nastąpić ograniczenie prędkości przesyłania danych.
7. Opłaty za korzystanie z usługi Szczęśliwe Godziny nie będą pobierane przez cały Okres promocyjny.
8. Po zakończeniu Okresu promocyjnego usługa Szczęśliwe Godziny zostanie automatycznie wyłączona.
9. W pozostałym zakresie do usługi Szczęśliwe Godziny zastosowanie znajduje obowiązujący w dniu zawarcia Umowy regulamin usługi Szczęśliwe Godziny w Nowej Ofercie Business Everywhere.

#### Pracuj Swobodnie

10. W ramach Promocji Abonent ma możliwość w dowolnym momencie aktywacji usługi Pracuj Swobodnie, w ramach której przesyłanie danych w godzinach 9:00-17:00 nie będzie zaliczane do limitu, po którym może nastąpić ograniczenie prędkości przesyłania danych.
11. Abonament miesięczny za korzystanie z usługi Pracuj Swobodnie wynosi 150 zł (184,50 zł z VAT).
12. W pozostałym zakresie do usługi Pracuj Swobodnie znajduje zastosowanie regulamin usługi Pracuj Swobodnie.

#### Business Everywhere

13. Business Everywhere to usługa nielimitowanego wielkością przesyłanych danych dostępu do Internetu oraz prywatnych APN na terenie objętym zasięgiem sieci Orange, świadczonym przez Operatora przy ustawieniach APN: Internet, wap oraz APN prywatny (APN oznacza nazwę punktu dostępu do sieci). W ramach Promocji nie ma możliwości korzystania z przesyłania danych CSD.
14. Prędkość przesyłania danych dla Planu Taryfowego zależy od technologii przesyłania danych [GPRS albo EDGE, albo 3G (UMTS), albo HSPA, albo HSPA+ DC, albo CDMA, albo w przypadku usługi Orange Hotspot - WLAN], z której Abonent w danym momencie korzysta, z zastrzeżeniem, że w przypadku Abonentów korzystających z Planu Taryfowego Nowy Business Everywhere na próbę maksymalna prędkość przesyłania danych w technologii HSPA+ DC wynosi 7,2 Mb/s.
15. Warunkiem skorzystania z jednej z wymienionych powyżej technologii jest przebywanie w danym momencie w zasięgu określonej technologii oraz korzystanie z urządzenia ją obsługującego. Prędkości przesyłania danych w poszczególnych technologiach nie są stałe i mogą ulegać zmianie w zależności od obciążenia stacji nadawczej, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, maksymalnych prędkości obsługiwanych przez terminale lub warunków atmosferycznych.
16. Prędkości przesyłania danych mogą ulec istotnej zmianie (obniżeniu) po przekroczeniu limitu przesłanych danych w jednym okresie rozliczeniowym, co może wpłynąć na jakość korzystania z usługi. Dla Planu Taryfowego Nowy Business Everywhere na próbę limit wynosi 2 GB.
17. Taktowanie odbywa się za pomocą paczek danych o wielkości 1 kB. Do powyższego limitu nie są wliczane dane transferowane w ramach usługi Orange Hotspot. Przesyłanie danych wychodzących i przychodzących jest liczone łącznie.
18. Opłaty za połączenia głosowe, SMS-y i MMS-y są zgodne z poniższą tabelą:

Plan taryfowy <sup>1)</sup>	Nowy Business Everywhere na próbę
opłaty za pełną minutę połączenia głosowego do:	
sieci Orange oraz na krajowe numery sieci stacjonarnej <sup>2)</sup>	0,24 zł (0,30 zł z VAT)
wszystkich krajowych sieci komórkowych, z wyłączeniem sieci Play i Cyfrowy Polsat <sup>2)</sup>	0,32 zł (0,39 zł z VAT)
sieci Play <sup>2)</sup>	0,65 zł (0,80 zł z VAT)
sieci Cyfrowy Polsat <sup>2)</sup>	0,57 zł (0,70 zł z VAT)

opłata za pełną minutę połączenia Wideo Rozmowy do:	
wszystkich sieci komórkowych w Polsce <sup>2), 3)</sup>	4 zł (4,92 zł z VAT)
SMS do:	
wszystkich krajowych operatorów komórkowych (SMS standardowy)	0,25 zł (0,31 zł z VAT)
zagranicznych operatorów sieci komórkowych	0,49 zł (0,60 zł z VAT)
krajowej sieci stacjonarnej	1 zł (1,23 zł z VAT)
MMS do:	
wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych	0,41 zł (0,50 zł z VAT)
zagranicznych operatorów sieci komórkowych	2,45 zł (3,01 zł z VAT)

- 1) Plan Taryfowy Nowy Business Everywhere na próbę nie zawiera pakietu bezpłatnych minut/SMS-ów/MMS-ów
- 2) Opłata za połączenie zaokrąglana jest arytmetycznie z dokładnością do jednego grosza. Naliczanie sekundowe, od pierwszej sekundy połączenia, włączane jest automatycznie. Abonent rozliczany będzie za połączenia proporcjonalnie do liczby faktycznie wykorzystanych sekund.
- 3) Aby móc korzystać z połączeń Wideo Rozmowy niezbędne jest posiadanie telefonu zgodnego ze standardem UMTS oraz przebywanie w zasięgu sieci UMTS przez osobę inicjującą oraz odbierającą połączenie, potwierdzone odpowiednim symbolem na wyświetlaczu telefonu.

#### Orange Hotspot

19. W ramach niniejszej Promocji Abonent ma możliwość aktywacji i korzystania z usługi Orange Hotspot na następujących zasadach:
- a) w celu korzystania z usługi Orange Hotspot należy posiadać sprzęt umożliwiający korzystanie z Internetu w technologii WLAN,
  - b) w przypadku planu taryfowego Nowy Business Everywhere na próbę, usługa Orange Hotspot nie jest aktywowana automatycznie w dniu zawarcia Umowy. Abonent ma możliwość aktywacji tej usługi poprzez:
    - kontakt z konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem \*600 (połączenie płatne zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług) lub
    - kontakt z upoważnionym przez Operatora przedstawicielem handlowym Orange lub Telekomunikacji Polskiej S.A., lub
    - osobisty kontakt w punkcie sprzedaży Orange, lub
    - wybór odpowiedniej opcji po zalogowaniu się na stronie [www.orange.pl/online](http://www.orange.pl/online).
- Aktywacja usługi Orange Hotspot nastąpi wówczas nie później niż następnego dnia po dniu złożenia zlecenia na aktywację usługi Orange Hotspot.
20. Miesięczna opłata abonamentowa za Usługę wynosi 30 zł (36,90 zł z VAT).
21. W przypadku, gdy Usługa nie jest aktywna w pełnym okresie rozliczeniowym, za ten okres Abonent obciążony zostanie częścią miesięcznego abonamentu, proporcjonalną do czasu, w którym Usługa była aktywna.
22. Włączenie oraz wyłączenie usługi Orange Hotspot jest bezpłatne.

#### § 3 ROZWIĄZANIE UMOWY BEZ KOSZTÓW

1. Abonentowi przysługuje prawo do rozwiązania Umowy w terminie 14 dni od daty zawarcia Umowy na warunkach niniejszej Promocji, o ile przed upływem powyższego terminu Abonent spełni łącznie następujące warunki:
  - a) zwróci Operatorowi zakupione w ramach Promocji urządzenie w stanie nie pogorszonym i nie noszącym śladów mechanicznych uszkodzeń (Abonent nie ponosi odpowiedzialności za zużycie przekazanego urządzenia będące następstwem prawidłowego używania, przez które należy rozumieć ślady używania traktowane przez gwaranta jako normalne ślady eksploatacji), oraz

- b) zwróci Operatorowi otrzymaną w ramach Promocji kartę SIM/R-UIM w stanie nienaruszonym (dopuszczalne jest zużycie rzeczy będące następstwem jej prawidłowego używania); oraz
- c) wypełni i przekaże Operatorowi odpowiedni wniosek o rozwiązanie Umowy zawartej na warunkach niniejszej Promocji.

W przypadku spełnienia przez Abonenta warunków opisanych w niniejszym ustępie, Operatorowi nie przysługuje roszczenie odszkodowawcze, o którym mowa w ust. 3 niniejszego paragrafu.

- 2. Czynności, o których mowa w ust. 1 a) – c) niniejszego paragrafu, powinny zostać dokonane w tym samym punkcie sprzedaży Orange, w którym Abonent zawarł Umowę..
- 3. Za wyjątkiem określonym w ust. 1 niniejszego paragrafu, rozwiązanie Umowy przez Abonenta lub przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta przed upływem okresu, na który Umowa została zawarta, skutkuje powstaniem roszczenia wobec Abonenta, zgodnie z § 4 ust. 6.

#### § 4 WARUNKI PROMOCJI

- 1. Warunkiem skorzystania z niniejszej Promocji jest:
  - a) zawarcie z Operatorem Umowy na czas określony 12, 24, 36 miesięcy (Okres promocyjny),
  - b) wyrażenie zgody na wykonanie kserokopii lub odpisu dokumentów wymaganych przez Operatora do zawarcia Umowy oraz dokumentów potwierdzających wiarygodność płatniczą Abonenta, zgodnie z obowiązującą u Operatora Procedurą zawierania Umów,
  - c) wybór planu taryfowego Nowy Business Everywhere na próbę,
  - d) zaakceptowanie warunków niniejszego regulaminu Promocji.
- 2. Abonent, w Okresie promocyjnym, zobowiązany jest do:
  - a) utrzymywania aktywnego numeru w sieci Orange,
  - b) niedokonywania odłączenia czasowego na życzenie Abonenta,
  - c) niewypowiadania Umowy.
- 3. W Okresie promocyjnym Abonent, w odniesieniu do każdego numeru abonenckiego aktywowanego w ramach niniejszej Promocji, zobowiązuje się nie dokonywać:
  - a) zmiany Planu Taryfowego Nowy Business Everywhere na próbę na inny plan taryfowy Business Everywhere o niższej opłacie abonamentowej oraz
  - b) zmiany Planu Taryfowego Nowy Business Everywhere na próbę na jakikolwiek inny plan taryfowy oferowany przez Operatora oraz korzystania z usług, których aktywacja powoduje zmianę opłat za minutę połączenia określonych w § 2 ust. 15.
- 4. Abonent ma możliwość bezpłatnej zmiany Planu Taryfowego Nowy Business Everywhere na próbę na inny plan taryfowy Business Everywhere o wyższej opłacie abonamentowej oraz bezpłatnego powrotu do pierwotnego Planu Taryfowego. W obu tych przypadkach zmiana taka skutkuje od najbliższego okresu rozliczeniowego następującego po okresie, w którym Abonent złożył zamówienie na zmianę tego planu taryfowego.
- 5. Niedotrzymanie warunków Promocji określonych w ust. 2 lub 3 niniejszego paragrafu będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta, z przyczyn leżących po jego stronie.
- 6. Z zastrzeżeniem § 3, w przypadku wypowiedzenia Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Abonenta przed upływem Okresu promocyjnego lub niedotrzymania przez Abonenta któregośkolwiek z zobowiązań określonych w ust. 2 lub 3 niniejszego paragrafu, co będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta z przyczyn leżących po jego stronie lub w razie rozwiązania Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta, określonych w Regulaminie Operatorowi przysługuje względem Abonenta roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia Umowy do dnia jej rozwiązania. Wysokość ulgi zostanie wskazana w Umowie, odrębnie dla każdego numeru abonenckiego w polu „Wysokość ulgi przyznanej Abonentowi w związku z zawarciem Umowy”.

#### § 5 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 1. Abonent ma możliwość skorzystania z Promocji wyłącznie jeden raz w odniesieniu do danego konta abonenckiego.
- 2. Wykonane w okresie 14 dni od dnia podpisania Umowy połączenia głosowe, SMS-y i MMS-y zostaną naliczone zgodnie z § 2 ust. 15, za które Abonent zostanie obciążony niezależnie od złożenia rezygnacji z niniejszej Promocji.

3. Promocja dostępna jest wyłącznie w punktach sprzedaży Orange (Salon Orange, Salon partner Orange).
4. Operator świadczy usługi transmisji danych w poszczególnych technologiach transmisji danych w zakresie istniejących możliwości technicznych. Orientacyjna mapa zasięgu poszczególnych technologii jest dostępna na stronie [www.orange.pl/zasieg](http://www.orange.pl/zasieg). Zasięg ma charakter informacyjny i nie może być podstawą do zawierania Umowy.
5. Przed upływem Okresu promocyjnego Abonent nie ma możliwości korzystania z innych promocji oraz usług promocyjnych, chyba że promocje te stanowią inaczej.
6. Przez „Okres promocyjny” należy rozumieć czas określony, w którym Abonent zobowiązany jest do nie wypowiedzania danej Umowy, utrzymywania aktywnych numerów abonenckich w sieci telekomunikacyjnej Operatora oraz nie dokonywania odłączenia czasowego na życzenie Abonenta w odniesieniu do numerów abonenckich aktywowanych na jej podstawie.
7. Operator nie ponosi odpowiedzialności za niekompatybilność oprogramowania zainstalowanego na komputerze Abonenta z oprogramowaniem dostarczonym lub udostępnianym przez producenta wraz z urządzeniem zakupionym w niniejszej Promocji.
8. Promocja obowiązuje do odwołania, wyczerpania kart SIM/R-UIM lub urządzeń służących do transmisji danych. Operator zastrzega sobie prawo do zamiany lub odwołania Promocji w każdym czasie bez podawania przyczyn, co nie będzie naruszać praw nabytych przez Abonenta.
9. „Sieć Orange” w rozumieniu Regulaminu oznacza sieć telekomunikacyjną, której operatorem jest Polska Telefonia Komórkowa - Centertel Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, nr NIP 527-020-68-72. Pojęcie „sieć Orange” nie obejmuje jednak usług telekomunikacyjnych świadczonych przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych w oparciu o sieć telekomunikacyjną Operatora (operatorzy wirtualni), w szczególności połączeń z lub na numery abonenckie użytkowników usług takich operatorów wirtualnych lub na numery, na których tacy operatorzy wirtualni świadczą swoje usługi.
10. W pozostałym zakresie do Promocji stosuje się obowiązujący Abonenta Regulamin promocyjnej usługi Orange Hotspot oraz Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa Centertel Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 r.